NATIONS
UNIES

A

Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/52/67
3 février 1997

ORIGINAL : FRANÇAIS

Cinquante-deuxième session

APPUI DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES AUX EFFORTS DÉPLOYÉS PAR LES GOUVERNEMENTS POUR PROMOUVOIR ET CONSOLIDER LES DÉMOCRATIES NOUVELLES OU RÉTABLIES

Lettre datée du 30 janvier 1997, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent des Pays-Bas auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de porter à votre attention la déclaration de la Présidence de l'Union européenne sur les événements récents en Bulgarie, publiée le 24 janvier 1997.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point de l'ordre du jour intitulé "Appui du système des Nations Unies aux efforts déployés par les gouvernements pour promouvoir et consolider les démocraties nouvelles ou rétablies".

Le Représentant permanent des Pays-Bas
auprès de l'Organisation des Nations Unies

(Signé) N. H. BIEGMAN

ANNEXE

[Original : anglais et français]

Déclaration de la Présidence de l'Union européenne sur les événements récents en Bulgarie publiée le 24 janvier 1997

L'Union européenne tient à exprimer la profonde préoccupation que lui inspirent les événements survenus récemment en Bulgarie, un pays auquel l'Union européenne est étroitement liée par l'Accord européen. Des réformes structurelles rapides et efficaces s'imposent d'urgence pour assurer le redressement de l'économie.

L'Union européenne demande à toutes les forces politiques de coopérer pour mettre fin à l'impasse actuelle et faire renaître la confiance du peuple bulgare dans les institutions démocratiques. À cet égard, l'Union européenne demande à toutes les parties concernées de contribuer à promouvoir un gouvernement stable et efficace dans le respect de la Constitution, conformément aux procédures démocratiques, et en favorisant l'instauration d'un climat dans lequel l'aide et les conseils de l'extérieur puissent porter leurs fruits.

L'Union européenne encourage tous les partis politiques à appuyer les efforts déployés par le Président récemment élu pour favoriser des solutions de compromis, y compris concernant une date pour des élections.